## Çocuklarla mülakat için bilgilendirme

Sevgili grup gezisi sorumluları,

i-EVAL veya i-EVAL-Freizeiten ile 14 yaşın altındaki katılımcılarla mülakat yapmak için, ebeveyn izni alınmalıdır. Bu onayı nasıl alacağınız size bağlıdır. Ebeveynlerden alınan onay sizde kalır. i-EVAL ekibi bu izinlerin alınıp alınmadığını kontrol etmeyecektir.

Onay almanın en kolay yolu, bilgileri kayıt bölümüne veya boş zamanlar kartına dâhil etmektir. Örneğin aşağıdaki ifadeleri kullanabilirsiniz:

*Katılımcıların geri bildirimde bulunabilmeleri için çevrimiçi araç „i-EVAL“" kullanılarak bir anket yapılacaktır. Oğlumuzun/kızımızın bu ankete katılmasına izin veriyoruz. Hiçbir kişisel veri toplanmayacaktır. Ayrıntılı bilgi* [*www.i-eval.eu*](http://www.i-eval.eu) *adresinde bulunabilir.*

Alternatif olarak, onayı ayrıca da alabilirsiniz. Bir sonraki sayfada, ihtiyaçlarınıza göre uyarlayabileceğiniz bir bilgilendirme mektubu mevcuttur.

Gönderen:

Grup gezisinin yönetim ekibi

14 yaşından küçük katılımcıların ebeveynlerine

**Geri bildirim anketine verdiğiniz onay**

Sevgili ebeveynler,

çalışmalarımızın kalitesini güvence altına almak ve iyileştirmek için, katılımcılar gezimizin sonunda geri bildirimde bulunma fırsatına sahip olmalıdır. Bu amaçla, örneğin grubun deneyimi ve aynı zamanda katılımcıların yaşam öyküsü (yaş, okul türü, aile vb.) hakkında soruların bir mobil web sitesi aracılığıyla yanıtlandığı çevrimiçi araç "i-EVAL" kullanılmaktadır. Grup gezisinden sorumlu olanlar grup sonuçlarını doğrudan değerlendirebilir. Genel veriler ayrıca hem ulusal hem de uluslararası düzeyde analiz edilir. **Bu veriler kişisel veri değildir, çünkü hiçbir cevap belirli bir kişiyle ilişkilendirilemez.** Veriler bir Alman sunucusunda saklanır ve tüm yasal gerekliliklere uyulur. Verilerin toplanmasından Boş Zaman Değerlendirme Araştırma Ağı'nın bilimsel direktörü Prof. Dr. Helmut (Evangelische Hochschule Ludwigsburg) sorumludur. İletişim bilgileri, soru formları ve daha fazla bilgi [*www.i-eval.eu*](http://www.i-eval.eu) adresinde mevcuttur. Hiç kimse anketi doldurmak zorunda değildir. Çocuğunuzun ankete katılmasını kabul etmiyorsanız, sorumluları bilgilendirebilirsiniz (gerekirse onayınızı verdikten sonra da) veya çocuğunuza ankete katılmamasını söyleyebilirsiniz - formu istediğiniz zaman doldurmakta özgürsünüz.

On dört yaşından küçük katılımcılar için ebeveyn izni alınmalıdır.

**Lütfen ekteki bölümü imzalayın ve oğlunuza/kızınıza geri verin.**

---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Oğlumun/kızımın „i-EVAL“ ile geri bildirim anketine katılmasına izin veriyorum.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Oğlunuzun / kızınızın adı ve soyadı

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Tarih, imza